الأمم المتحدة

A/S

Distr.
GENERAL

~~A/35/435~~
S/14155
9 September 1980
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
البندان ٢٢ و ٥٠ من جدول الأعمال المؤقت*
الحالة في كمبوتشيا
استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

مجلس الأمن
السنة الخامسة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ وموجهة الى
الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية ،
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل اليكم طيه للعلم نص البيان الذى أدلى به الناطق بلسان وزارة خارجية كمبوتشيا الديمقراطية بتاريخ ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ بشأن المناورات الدبلوماسية التي تقوم بهـا سلطات هانوى . واني أرجو منكم شاكرا أن تعملوا على تعميم نص هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البندين ٢٢ و ٥٠ من جدول الأعمال المؤقت ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) هرازيت ثيون
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية

* A/35/151

مرفـــق

بيان للناطق باسم وزارة الشؤون الخارجية لكمبوتشيا الديمقراطيـة بشأن المناورات الدبلوماسية التي تقوم بها سلطات هانوى

حاولت سلطات هانوى بكل جنون خلال الأسابيع الأخيرة أن تجد مخرجا . وقد قدمـت اقتراحا يشتمل على أربع نقاط أسمته اقتراح فيانتيان . وهو اقتراح آخر يسجل في جدول أعمـال الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة ، بشأن ما سمّته هذه السلطات السلـم والاستقرار والتعاون في جنوب شرق آسيا . وعلاوة على ذلك نشرت وزارة خارجيتها مذكرة تفترى فيها وتتهم عددا من البلدان الخ . وقد حاولت سلطات هانوى أن تدبّر هذه المناورات على المسـرح الدولي بقصد تحويل الرأى العام الدولي ابان الدورة الخامسة والثلاثين التي تعقدها الجمعيـة العامة للأمم المتحدة قريبا ، في حين ان قواتها توحلت وعجزت عن الوصول الى حل عسكرى فـي ميادين القتال في كمبوتشيا ، وفي حين اشتد ارتباكها على الصعيد الداخلي وفي جميع المجـالات السياسية والاقتصادية والمالية ، وبصورة خاصة على الصعيد الدولي حيث تجد نفسها في عزلـة كاملة ، لأن البلدان المؤيدة للسلم والعدالة في العالم أجمع تدينها وترفض الادارة الفييتنامية التي أقيمت في بنوم بنه ، وتمارس عليها ضغوطا لكي تقوم بسحب كل قواتها الموجودة في كمبوتشيا .

ان سلطات هانوى بتطبيق هذه الخطة انما تصر على رغبتها في أن تبرهن على انها تبحث عن السلم وتتهم بلدانا أخرى بانتهاج سياسة السيطرة واثارة توترات في جنوب شرق آسيا . علـى أن الهدف الدنيء الذى تعمل له هانوى ويرمي الى اثبات شرعية عدوانها على كمبوتشيا الديمقراطية بفرضه كأمر واقع ، قد فشل عدة مرات . ان سلطات هانوى لا تستطيع أن تخفي واقع الأحداث كمـا أكدته بلدان معاهدة جنوب شرق آسيا وغيرها من البلدان المناصرة للسلم والعدالة ، أعني انهـا ارتكبت جريمة باعتدائها على كمبوتشيا وانها هي السبب الاساسي للتوتر في جنوب شرق آسيا . وذلك يدل على ان سلطات هانوى لا يمكن لها ان تخفي ان ٢٥٠ ٠٠٠ من جنودها يحتلون كمبوتشيـا ويكبّدون الشعب الكمبوتشي آلاما قاسية لا حدّ لها ويقترفون اغتيالات جماعية بالأسلحة التقليديـة والتجويع والأسلحة الكيماوية . وهي لا تستطيع ان تحفظ السر بشأن ٥٠ ٠٠٠ آخرين من جنودهـا استولوا على لاوس كما لا يمكن لها أن تخفي تدخلها الأخير في أراضي تايلند .

ان بلدان معاهدة جنوب شرق آسيا وبلدان منطقة آسيا والمحيط الهادئ وبصورة عامـة جميع البلدان الأخرى المناصرة للسلم والعدالة في العالم أجمع لم تنخدع لمخطط اتحاد الهنـد الصينية الذى وضعته سلطات هانوى وعرفت حقا انها تمثل الموقع الأمامي الذى يستخدمه الاتحـاد السوفياتي من أجل انشطتهما المشتركة الرامية الى تنفيذ استراتيجيتها التوسعية في جنـوب شـرق آسيا .

لهذا ، ان سلطات هانوى التي يؤيدها الاتحاد السوفياتي هي التي شنت الحرب بقصـد التوسع في جنوب شرق آسيا . وهي تهدد السلم والاستقرار والأمن في جنوب شرق آسيا وفي العالم .

../..

وعليه ، ان بلدان معاهدة جنوب شرق آسيا وغيرها من البلدان المناصرة للسلم والعدالة في العالم أجمع رفضت بتاتا وفي عدة مناسبات المناورات الدبلوماسية الشنيعة المذكورة التي تقوم بها سلطات هانوى وطلبت منها بحزم أن تطبق القرار ٣٤/٢٢ الذى صدر من الجمعية العامة للأمم المتحدة .

وفي الوقت نفسه رحبت هذه البلدان بالدور الذى يقوم به الكفاح الراهن الذى يخوضه شعب كمبوتشيا الديمقراطية وحكومته في إطار المقاومة المشتركة لاستراتيجية التوسع . وقد أدركت هذه البلدان ان كمبوتشيا الديمقراطية قد صارت شوكة من فولاذ في حلق التوسعيين الاقليميين بهانوى ، والتوسعيين العالميين السوفياتيين ، تعوق تحقيق مطامعهم التوسعية في المنطقة . ان هذه البلدان لا تسمح لسلطات هانوى بالقضاء على كمبوتشيا الديمقراطية لأنه اذا تمكنت من الاستيلاء على كمبوتشيا ، فسيستمر توسعها ، وستغزو قطعا بلدانا أخرى من بلدان معاهدة جنوب شرق آسيا ، وخاصة تايلند . وقد أدركت الاستراتيجية المسمومة التي تطبقها سلطات هانوى والسوفياتيون في نشاطهما الدبلوماسي ومفاوضاتهما ووعودهما . ان هذه البلدان لا تنخدع أبدا لمناورات سلطات هانوى والسوفياتيين التي ترمي الى فتح مفاوضات على حساب كمبوتشيا الديمقراطية .

ان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية تعرب مرة أخرى عن ارتياحها وعن شكرها الخالص عن هذا الموقف العادل الذى وقفته بلدان معاهدة جنوب شرق آسيا وغيرها من البلدان المناصرة للسلم والعدالة في العالم أجمع .

وهي متأكدة من ان هذه البلدان ستحرز نصرا محققا برفض المناورات الفييتنامية اثناء الجمعية العامة المقبلة للأمم المتحدة ؛ وذلك بادانة الادارة الفييتنامية المنصّبة في بنوم بنه ، والدفاع عن مقعد كمبوتشيا الديمقراطية وحقوقها الشرعية في الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية ، وبارغام الفييتناميين على سحب جنودهم من كمبوتشيا طبقا لأحكام القرار ٣٤/٢٢ الذى اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة .

في كمبوتشيا الديمقراطية ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠